

## The *Nomina Sacra* of the Gospel of Thomas and Their Numbers

			suspended		contracted		conflated	
Jesus	ΙΗΣΟΥΣ	888	ΙΗ	18	ΙΣ	210	ΙΗΣ	218
Christ	ΧΡΙΣΤΟΣ	1480	ΧΡ	700	ΧΣ	800	ΧΡΣ	900
Lord	ΚΥΡΙΟΣ	800			ΚΣ	220	ΚΡΣ	320
God	ΘΕΟΣ	284			ΘΣ	209		
spirit	ΠΝΕΥΜΑ	576			ΠΝΑ	131		
cross	ΣΤΑΥΡΟΣ	1271			ΣΤΡΟΣ*	870		

\*or with the staurogram (tau-rho) as below

The above table combines information contained in *The Earliest Christian Artifacts* (Hurtado, 2006, 134) with the numeric values of the items in the Greek number system. **ΧΡ** isn't included in Hurtado's list, presumably because it's unattested in manuscripts, but I've included it here because it *is* attested in chi-rho inscriptions.

Only the nominative (as in table above) was used in Coptic. In Greek mss., the suspended form wasn't inflected, but the other two were (because of containing the last letter of the name/word). What follows is based partly on Hurtado, 239-241, partly on my own Concordance for Gos.Thom ([gospel-thomas.net/concord.htm](http://gospel-thomas.net/concord.htm)).

**ΙΗΣΟΥΣ**: **ΙΣ** is heavily favored in Gos.Thom., with 102 occurrences versus only 3 for **ΙΗΣ**. In the Greek fragments, **ΙΣ** is visible once in P.Oxy.1 – the 'Jesus said' intro to Th27 lacking from Gos.Thom.! **ΙΗΣ** is visible three times in P.Oxy. 654 - in the Prologue, Th5, and Th6, in all of which Gos.Thom. has **ΙΣ**. There are no occurrences of **ΙΗ** in any of the mss.

**ΧΡΙΣΤΟΣ**: Doesn't appear. Included here because it's one of the four most common.

**ΚΥΡΙΟΣ**: Gos.Thom. uses the Coptic word for 'Lord/master' 14 times in 7 sayings, but none of these are extant in the Greek mss.

**ΘΕΟΣ**: Gos.Thom. uses the Coptic word for 'God' twice in Th30 and twice in Th100, but neither saying is extant in the Greek mss.. P.Oxy.1 has **ΘΥ** (inflected form of **ΘΣ**) in the phrase 'Kingdom of God' in Th27, but Coptic version lacks 'of God'.

**ΠΝΕΥΜΑ**: Gos.Thom. uses **ΠΝΑ** 6 times in 5 sayings, none of which extant in the Greek mss.

**ΣΤΑΥΡΟΣ**: Gos.Thom. uses **σ.ρ.ο.ς** without overline in Th55. Not extant in the Greek mss.

Others: In Th27, P.Oxy.1 has **ΠΡΑ**, an inflected form of **ΠΡ**, for **ΠΑΤΗΡ** ('father'). In Th28, P.Oxy.1 has **ΑΝΩΝ**, an inflected abbreviation for **ΑΝΘΡΩΠΟΣ** ('human being'). In both cases, Gos.Thom. uses the equivalent Coptic word there and elsewhere.